

A n e t r æ e t

Nr.2 / april 2008

ISSN: 1603 - 0281



Bornholms Slægts- og Lokalhistoriske Forening

Indhold

Side 3

- Formanden har ordet
- Webmasterens hjørne

Side 4

- Referater fra sidst

Side 7

- Generalforsamlingen 2008

Side 9

- En russisk soldat fortæller

Side 16

- Madam Næstveds hus

Side 17

- Den nye bestyrelse
- Link til Internetside

Side 18

- Harddisk opdateringen

Side 19

- Konkurrencen

Side 20

- Bestyrelsen

Kære medlemmer!

BSLF har mistet en af foreningens mest aktive og produktive medlemmer.

Erik Schönwandt gik pludselig bort onsdag d.20. om aftenen på vej til møde i foreningen. Han var altid parat til at hjælpe folk med deres slægtsforskning, altid i godt humør med et blik i øjet og kunne ryste en vittighed ud af ærmet.

Han største fortjeneste var, at han gennem nogle år fotograferede samtlige tilgængelige bornholmske kirkebøger på Landsarkivet i København. Disse er tilgængelige på Bornholms Lokalhistoriske arkiv samt for foreningens medlemmer. Ære være Erik Schönwandts minde.

På vegne af bestyrelsen og foreningen
Næstformand/Redaktør Hans Ressel

Lørdag d. 5/4 2008	Internet slægtsforsker dag i arkivet , Bornholm - Sverige
Onsdag d. 9/4 2008	Arkivaften
Sommerferie	Der kommer nyt program til september

Forsidebillede: Madam Næstveds hus i Allinge, se artikel side 16.

➤ Formanden har ordet

Bestyrelsen har konstitueret sig, og som 2. suppleant har vi fået Jørgen Elleby, vi byder ham velkommen. Vi takker for den tid Philip Kofoed har siddet i bestyrelsen, og for hans gode spøgefulde måde at være på. Vi er glade for at han vil fortsætte med at være Webmaster i vores forening. Nu er det så tid til at planlægge næste sæsons aktiviteter, og jeg ser gerne at medlemmerne kommer med forslag snarest muligt. En bus-tur til arkiverne i København står allerede på vores liste.

Vores spirende samarbejde med Bornholms Historiske Samfund vil givetvis fortsætte fremover.

De flittige lokalarkiver her på øen vil vi også gerne besøge i den kommende sæson, og de må gerne henvende sig til os, hvis der er noget vi kan fremvise til deres medlemmer.

De bedste forårshilsner til alle!

Frants Bøving, formand

•—————•
Tak

For venlig deltagelse og de mange smukke blomster ved Erik's alt for tidlige død..

Midt i sorgen varmer det at der er så mange der tænker på os.

Anette Schønwandt

➤ Webmasterens hjørne

Der er som altid kommet en del nye efterlysninger til på foreningens website, forhåbentlig får de fleste brugbare svar. Jeg håber at de der undersøger eller besvarer en efterlysning, husker at tilføje sig til rubrikkerne 'Undersøges af' eller 'Besvaret af'. De to rubrikker kan ses under hver efterlysning når man er logget ind.

Tidligere har jeg omtalt opdateringer til harddisken her under webmasters hjørne. Fremover vil nyheder om harddisken blive annonceret i en separat artikel: 'Harddisken'. Denne separate artikel bliver ikke nødvendigvis et fast punkt i bladet, den bringes kun hvis der er nyt. Grunden til at nyheder om harddisken får deres egen artikel, er at der er flere som åbenbart har overset nyheder om harddisken, og dermed ikke har vidst at opdatering 1-6 ikke længere kan downloades fra websitet efter 1/4!

Mht. harddisken skal dog her nævnes at der under punktet 'Vores harddisk...' på medlemssiden er kommet en ny sektion kaldet 'Kendte fejl til fremtidige opdateringer'. Denne nye sektion omtales mere udførligt i artiklen 'Harddisken' andetsteds i bladet.

Philip Kofoed, webmaster

➤ Referater siden sidst

Bornholms Ø-Arkiv

Onsdag den 16. januar mødtes 46 medlemmer fra BSLF og fra Historisk Samfund, for at høre arkivar Anette Eriksen fortælle om Bornholms Ø-Arkiv.

Meningen er at Ø-Arkivet skal rumme de gamle sogne- og kommune arkiver. Anette fortalte om hvad hun har fundet på de gamle kommunkontorer, og hvilke visioner hun har for fremtiden.

Anette vil gerne at alle lokalarkiverne på Bornholm lægger ind i samme database, således at arkivalierne bliver søgbare for alle.

Med sig havde Anette en korrespondanceprotokol fra fattigvæsenkommissionen i Nexø og en protokol over anmeldte fødsler i Rø sogn 1892-1913.

Det bliver spændende for slægtsforskere og historisk interesserede, når Anette engang får et sted at være, hvor hun kan indrette Ø-Arkivet, lad os håbe at det bliver snart.

Anette Schönwandt, sekretær

Tejn Borgerforening

Søndag den 27. januar, højt klart solskinsvejr, EM i herrehåndbold i fjernsynet, Danmark var nået til finalen.

Men Erik og jeg skulle ikke se fjernsyn og vi skulle ikke i haven, vi skulle til Tejn. Lise Kristiansen, medlem af BSLF og medlem af Tejn Borgerforening, havde inviteret os til at komme og vise BSLF's harddisk for Tejn Borgerforenings medlemmer.

Lise vil gerne starte en lokalhistorisk afdeling i Tejn Borgerforening, men der kommer nok ikke ret mange, sagde Lise, hun skulle blive klogere.

Lise og formanden for Tejn Borgerforening Britta Hansen, havde dækket kaffebord til 14 gæster, men da klokken blev 14, var der kommet 33 interesserede.

Det blev en dejlig eftermiddag, BSLF fik 3, måske 4 nye medlemmer, og Tejn Borgerforening fik også nye medlemmer.

Vi ønsker Tejn Borgerforening held og lykke med det lokalhistoriske initiativ.

Anette Schönwandt, sekretær

Slægtsforskning og skat:

Erik Kann 13. feb.

Selvom foredraget med Erik Kann blev holdt på et sted vi ikke er vant til at komme, dukkede der 25 deltagere op i kantinen på Østre Skole.

Erik Kann fortalte om hvordan vi kan bruge de skattelister der er udskrevet i tidens løb, til at indkredse og lokalisere vores aner. Derudover giver det supplerende oplysninger til slægtsforskere om indtægt og le-

vestandard. I alle tilfælde kan skat-
telisterne dokumentere tilstedevæ-
relsen af en person i de år, hvor der
ikke er nogen folketællinger eller
hvor kirkebøgerne er brændt.

I 1660 gik Danmark fra at være en
domænestat til at være en skatte-
stat. Før 1660 var alle skatter eks-
traordinære skatter f. eks salt-
skatten.

Et nyt skattesystem i 1660 byggede
på en omfattende matrikulering og
skatten blev regnet ud efter hart-
korn.

Dette system blev brugt i Danmark
helt frem til 1903, efter 1903 blev
skatten udskrevet efter indkomst,
det er det system vi kender i dag.

Alle skattelisterne findes i Rente-
kammerets Arkiv på Rigsarkivet, det
omfatter omkring 1800 protokoller,
et stort og spændende område.

Anette Schönwandt, sekretær

Foredrag i Rundetårn

Aneklubben Rundetaarn er en kø-
benhavnsk klub med 7 medlemmer,
som alle har bornholmske aner.

Mandag d. 25/2 kl. 19 holdt de end-
nu engang 'bornholmer aneaften', et
arrangement åbent for alle med in-
teresse i slægtsforskning på Born-
holm.

Arrangementet blev afholdt i Kø-
benhavn, i Rundetårns udstillingssal.
Undertegnede var med, dels af egen

interesse, dels som repræsentant for
BSLF.

Mange var kommet i god tid inden
dørene blev åbnet, og allerede da gik
snakken lystigt. 'Nåå!

Du kommer fra Østerlars, så kender
du sikkert....'.

Jesper Vang Hansen fra Aneklubben
bød velkommen da de ca. 50 frem-
mødte var kommet ind.

Derefter var der foredrag om fæng-
selsarkiver.

Foredraget blev holdt af Jørgen Mik-
kelsen, arkivar ved Landsarkivet for
Sjælland, Lolland, Falster og Born-
holm. Jørgen Mikkelsen var i april
2005 på Bornholm, hvor han i BSLF-
regi holdt foredrag over samme em-
ne. Jørgen Mikkelsen fortalte om
hvilke fængsler der lå hvor og hvor-
når, samt hvilke lovovertrædere der
fik hvilken type straffe osv. Også de
forskellige typer arkivalier blev gen-
nemgået. Der blev ført protokoller
over løsladelser, arbejdsopgaver,
forplejning, benådninger mv. Det
veksler fra fængsel til fængsel hvor
meget man førte til protokols, men
man kan finde arkivalier med be-
skrivelse af forbrydelse, straf, signa-
lement, familie-baggrund og måske
en silhuet-tegning (senere fotografi-
er). Der er over 1300 hyldemeter
med fængselsarkiver. Hvis man er så
heldig(!) at en ane ikke har kunnet
holde sig på lovens smalle sti, så kan
der altså være et righoldigt materia-
le at



Dykke ned i. Til slut fik vi to bornholmske eksempler på forbrydelser, deres straffe og arkivmaterialer. Vi hørte om en kvinde der i 1892 havde født i dølgsmål og ombragt sit barn. Andet eksempel var Hans Madsen fra Svaneke, der i 1833 blev dømt for kvægtysveri.

På Dansk Arkivalieinformations-system (Daisy) kan man søge efter fængselsarkivalierne.

Efter Jørgen Mikkelsens foredrag var der en 20 minutters kaffepause.

Derefter havde alle fremmødte mulighed for at præsentere sig selv, og fortælle lidt om deres specielle interesser. Under præsentations-runden skete det flere gange at der var kommentarer fra de øvrige tilstedeværende, f.eks. hvis nogen vidste noget om specielle navne mv. Måske giver de etablerede kontakter sig

udslag i nye projekter, ganske som Lystergruppen i sin tid blev startet af nogen der mødte hinanden til en bornholmer-aneaften.

Vi skulle være ude af Rundetårn igen klokken 22.30. Det var en udbytterig aften for de fremmødte, som sikkert kunne have fortsat snakken længe endnu.

Links:

Aneklubben Rundetaarn:

www.aneklubben.dk

Daisy: www.daisy.sa.dk

Lystergruppen:

www.lystergruppen.dk

Philip Kofoed



➤ Generalforsamling 2008

Referat af generalforsamling i BSLF 8. marts 2008

Formanden bød velkommen til de ca. 40 fremmødte.

Bestyrelsens forslag om Jørn Kjøller til dirigent blev vedtaget.

Dirigenten fastslog herefter at generalforsamlingen var rettidigt indkaldt. Og herefter kunne generalforsamlingen indledes.

Formanden aflagde beretning, der var ingen indvendinger.

Kassereren fremlagde det reviderede regnskab, og fortalte lidt om hvad der skal bruges penge til i fremtiden, f.eks. jubilæet i 2012, der var ingen indvendinger.

Efter bestyrelsens forslag, sker der ingen ændringer i kontingentet.

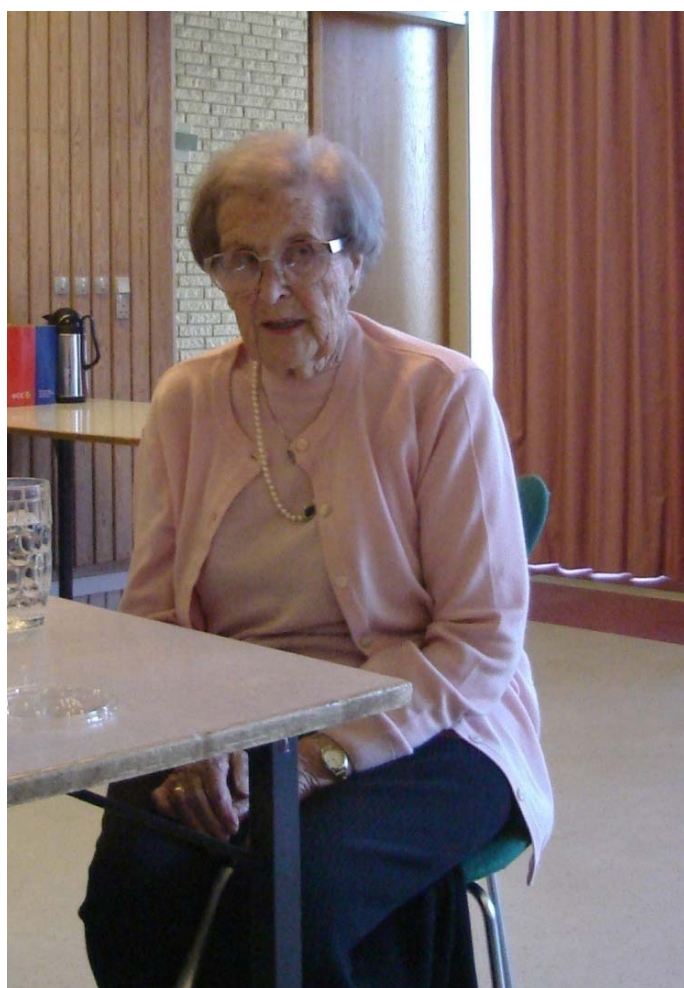
Hans Ressel, Tonni Jørgensen og Susanne Ressel modtog genvalg og Philip forlod bestyrelsen. Som ny i bestyrelsen blev indvalgt Susanne Ressel. Jørgen Ellebye Grønvall blev valgt til suppleant.

Da vores revisor Knud Erik Jensen ikke ønskede genvalg, blev i stedet som revisor valgt Erling Vagn Andersen. Karen Reib modtog genvalg som revisorsuppleant.

Under evt. blev der spurgt om vi på et tidspunkt får det lovede foredrag med Jacob Seerup om Chr. Ø. Formanden gav en forklaring på, hvorfor foredraget var blevet et andet end lovet, og samtidigt lovede han at Jacob Seerup vil komme og holde foredraget om Chr. Ø i næste sæson.

Da der ikke var flere der havde noget til evt. takkede dirigenten for god ro og orden under generalforsamlingen

Efter generalforsamlingen kom Asta Nicolaisen og fortalte om sin barndom i Rutsker. En utrolig fortælling om datteren af en fattig stenbanearbejder som ofte har både sultet og frosset, til hvordan hun blev forretningskvinde i Jylland og



nu igen lever på Bornholm, men uden at hverken sulte eller fryse. En fortælling der tryllebandt forsamlingen.

Anette Schönwandt, sekretær

Formandens beretning ved generalforsamlingen den 8 marts 2008

Vort medlemstal fortsætter med at stige, sidste år var vi 550 medlemmer i år er tallet så oppe på 614 medlemmer. Følgende medlemmer er afgang ved døden; Finn Bohn og Erik Schönwandt.

Jeg vil bede generalforsamlingen rejse sig og ære de døde.- Tak.

I den forløbne sæson har der været følgende aktiviteter: Udflugt til Alinge by arkiv lørdag den 29. September,- foredrag var der den 24 oktober ved formanden for Bornholms historiske Samfund, museumsinspektør Jacob Seerup om den danske flådeofficer Peter Schönning

Lørdag den 17. november havde vi så temadag med Chris Oxholm omkring brugen af Brothers Keeper programmet med rigtig godt besøg. Som sædvanlig havde vi en dejlig julehygge aften den 5. december med hjemmebagte muffins og Jørns gode quiz samt fine bog præmier i bankospillet. Den 16. januar kunne så Anette Eriksen fra Bornholms Regionskommune fortælle om mange besværligheder og problemer omkring opbevaring af regionskommunens arkivalier og hvad der kunne være af indhold i de store kasser som de gamle kommuner havde efterladt.

Den 13. februar var Erik Kann's foredrag flyttet til Østre skole, hvor vi i kantinen blev belært, på sædvanlig

energisk vis, om hvad skattebetalinger kunne bruges til i slægtsforskningen.

For at medlemmer ovre også skulle nyde godt af deres kontingent havde foreningen arrangeret et foredrag med Jørgen Mikkelsen på rundetårn den 25. februar, der var 50 medlemmer tilstede.

Også i den forløbne sæson har der, forskellige steder på øen, været arrangeret fremvisning af digitale kirkebøger, og disse har været en ubetinget succes.

Som i jo har set på vort medlemsblad har redaktøren givet bladet en "ansigtsløftning" og han lægger planer om evt. også at få lidt farve på.

Vore mange flittige indtaster, skal have en stor tak for deres indsats i den forløbne sæson, ligeledes skal vores kaffebrygmester Birgit have tak for alle de mange gange hvor vi har kunnet få en kop varm kaffe under foredrag og møder.

Vore arkivaftener kunne selvfølgelig godt have været bedre besøgt, men det skyldes jo nok at mange medlemmer nu kan sidde derhjemme med deres eksterne harddisk og finde anerne, og det er jo også en god ting.

Vore planer for fremtiden; vi kigger fremad mod foreningens 25 års jubilæum om 4 år, hvor vi gerne vil lave noget stort til glæde for alle medlemmerne, derfor også den ret store kassebeholdning.

I den kommende sæson byder vi nok på en bustur til de københavnske arkiver.

Jeg vil her godt takke medlemmer og bestyrelse for den opbakning der er omkring foreningens arbejde og håber at det vil fortsætte i den kommende sæson.

Formanden

➤ En russisk soldat fortæller

Bragt med tilladelse fra DR. Bornholm Simon Oxby

Højagtede Hr. Konsul af det danske rige i Rusland - må jeg hilse Dem god dag!



En gammel mand fra Rusland henvender sig til Dem i en ganske bestemt anledning. Han befandt sig fra maj måned 1945 til april 1946, i krigens tid, på øen Bornholm der tilhører Danmark.

For at præsentere mig, vil jeg beskrive mig selv.

Jeg, Vladimir Vasilievich Kuramshin, er født d. 27. april 1924 i Saratovska oblast, et området i Volsk rajon, i en lille landsby Borodskoje.

Jeg er russer. Mine forældre var fabriksarbejdere. Jeg har i min barndom og ungdom og indtil nu boet på adressen: Saratovska amt, byen Baakovo, Rabochaja gade (Arbejdergade), hus 37, lejlighed 49. Jeg er invalid af anden grad fra Den store Fædrelandskrig.

I hele min barndom og ungdom har jeg drømt om, hvad jeg skulle studere efter skolen og hvad der ville blive mit lod i livet. Jeg har trænet fysisk meget hårdt. En stærk patriotisk følelse for mit fædreland – Sovjetunionen – har haft stor betydning for mig. Personligt ønskede jeg at blive fly ingeniør.

Det lykkedes d. 22. juni 1941. Da Molotov havde fortalt om fascisternes angreb på vort fædreland, brast alle vore drømme. Nogle dage senere blev jeg på egen foranledning og trods mine kun 17 år, indkaldt og sendt som rekrut til flyveskolen i byen Volsk. Min drøm om at blive pilot var gået i opfyldelse, og jeg var så lykkelig, at jeg nærmest svævede under mit arbejde med flyvemaskinerne.

Jeg var rekrut fra juli 1941 til marts 1942. Det var meget hårde tider for Sovjetunionen. Fascisterne havde bombet byen Stalingrad og nu nærmede fjenden sig. Det var nødvendigt at forsvare byen. Vi rekrutter blev sendt til Stalingrad, men af en eller anden grund blev vi sendt tilbage til byen Engels og erstattet af evakuerede rekrutter fra den 1ste artilleriskole i Leningrad. Vi fik at vide, at der var mere brug for den slags specialister.

Jeg blev hurtigt færdig med denne intensive skole og den 5. marts 1943, blev jeg udnævnt som "løjtnant" og sendt til de militære styrker på den karelske front.

Sammen med dygtige orienteringspatruljer deltog jeg nogle gange i rekognosceringer i Finland i retning til byen Kuusamo, samt ved Den botniske Bugts kyster og havnebyen Oulu. Jeg blev såret og skadet i Finland d. 18. august og igen 15. september 1944.

I september 1944 blev jeg sendt med militære styrker til den anden Hviderussiske front under marskal Rokossovskijs kommando. Jeg deltog i kampe på polsk territorium, fra byen Warszawa og nord- og østpå langs Østersøkysten, til byerne Danzig, Gdynia, Kezlin, Belgrad, Warchmin, Kolberg og til Stettin. Jeg blev svært skadet d. 24. marts 1945 i byen Gdynia.

Efter at være nået frem til Stettin, blev min deling sendt tilbage til Kolberg og der sagde general Trubnikov, Rokossovskijs stedfortræder, til mig, idet han tildelte mig medaljen "Aleksander Nevski" for deltagelse i slaget ved Gdynia: "Spasibo synok!", Tak skal du have, min dreng. Samtidig gav han mig en ny befaling: jeg skulle så hurtigt som muligt samle mine rekognoscerings-soldater og radiotelegrafister, sørge for gode forsyninger af ammunition og granater, laste det på fartøjer der allerede lå parat og sejle af sted.

Fartøjerne stak til søs. Kursen blev holdt, den blev sendt os via radio af divisionskommandanten. Fartøjerne holdt kursen i en afstand på ca. 50-60 m fra hinanden.

Da vi kom væk fra kysten og var et godt stykke ude på havet, spurgte jeg kommandanten. "Hvad er vort endelige mål?" Han svarede:

"Landstigning på en dansk ø, Bornholm".

Selvfølgelig kan man opfatte denne kommando på forskellige vis; afhængig af hvilken side man befandt sig på i krigens tumult. Men jeg var straks klar over, at vi var på vej direkte ind i fascisternes gab, som måtte befinde sig på øen. Da jeg havde forstået min ordre gik jeg i gang med at forberede mine mænd. Under landstigningen skulle vi springe i vandet fra krigsfartøjerne, derfor var jeg nødt til at forsikre mig

om, at alle kunne svømme. Jeg måtte også indprente for dem, hvor vigtigt det var at hjælpe hinanden.

Dette er altså en kort karakteristik af den mand, som nu henvender sig til Jer, og som – ikke af egen fri vilje – i nogen tid har befundet sig på dansk territorium.

Jeg er medlem af "veteranrådet", møder tusindvis af tidligere militærfolk, men desværre har jeg ikke mødt én eneste, der var i Danmark.

Jeg vil meget, meget gerne sende min ærefulde hilsen til danskerne på øen Bornholm. Måske er der nogen, der stadigvæk husker "komandir Vladimir", kommandant Vladimir, fra den Røde Armé i Rønne havn.

Vel, nu vil jeg berette om tiden på Bornholm og livet der.

Da vi nærmede os øen og var ca. 500 m fra kysten, begyndte beskydningen af fartøjerne. Jo nærmere vi kom til kysten, des stærkere skydning blev der, og fartøjs-divisionens kommandant gav ordre til, at alle krigsfartøjer skulle forlade kysten, med en afstand på 1-1,5 km. Han omdirigerede bådene. Men da så vi en hel sky af vore egne flyvemaskiner over øen og fartøjerne begyndte igen at sejle mod kysten. Til vor store glæde blev beskydningen fra kysten stadig mindre. Men jeg må ind-

rømme, at to af vore fartøjer sank. Besætningen blev reddet. Alle mand sprang ind i vand og – om end kortvarigt – var der kamp.

Fascisterne flygtede tilbage mod Rønne. Men en del af dem begyndte at hejse de hvide flag og begyndte - på deres overordnede ordre - at nedlægge våbnene. Nogle af vore soldater blev for at tage imod krigsfanger og våben, medens vores hovedgruppe tog kurs mod Rønne havn.

Oh! Det var så mange både og fartøjer!

Det blev nødvendigt så hurtigt som muligt at hurtigt sikre flåde i havnen. To rekognosceringssoldater, Mikhail Zjuk og Volodia Richter, tidligere marinere fra nordflåden, fik til opgave at dække indsejlingen til havnen med fire til fem både. På den måde skulle de forhindre fascisterne i at flygte. Desuden håbede man, at en eventuel torpedo sendt fra en tysk ubåd, kun kunne nå at ødelægge to-tre af disse fartøjer og på den måde redde den resterende flåde.

Da vi nåede frem til havnen sammen med rekognosceringssoldaterne så vi, at på nogle af fartøjerne var der mennesker, der ikke bar fascisternes uniformer. Desuden at der på enkelte fartøjer fandtes skudhuller. Mest værdifuldt på det tidspunkt var, at nogle indbyggere pludselig dukkede

frem, og med stor rædsel pegede på et fartøj og sagde: "SS".

Jeg ville så gerne have taget disse mennesker fast i hånden, med stor taknemmelighed! Men vi blev beordret til at afmarchere med det samme. Vi oplevede at tidligere SS-folk ikke kunne klare situationen. De begik selvmord, skød sig selv. Man lagde syv fascistkroppe foran os. Nogle af dem var døde efter forgiftning. Fascisterne havde næsten alle ampuller med gift, gemt enten i slipset eller i en krave. Kroppene blev ikke smidt ud i havet, men overgivet os som krigsfanger.

Med hjælp fra Rønnes borgere blev havnen rensat for fascister. De som ikke overgav sig blev med våbenmagt drevet mod Hasle. Min rekognosceringspatrulje og jeg nåede ikke at komme væk fra havnen før jeg blev med høje råb og hånd-vink blev beordret til at standse af en ældre mand.

Han kom løbende hen til mig medens han skreg på russisk: "Komadir Vladimir, spasibo, spasibo!", kommandant Vladimir, mange tak! Men jeg havde ikke tid til at finde ud, hvad denne mand ville mig takke for. Senere fik jeg at vide fra en emigrant fra Leningrad, at manden var medlem af havnens bestyrelse og at han ville takke mig for at flåden var blevet reddet og var i god behold.

Og nu den væsentligste grund til min bøn: måske lever der stadigvæk i det mindste én af de personer på Bornholm, der med stor mod pegede på, hvor SS-folkene befandt sig. Der var jo både unge og gamle helte-modige mænd, der ville skåne byen Rønnes flåde og ejendom.

Jeg fik pr. radio ordre til at beskytte havnens indsejling i tilfælde af fascisternes ubådes angreb.

Så kom den 9. maj. Sejr! Der lød en langvarig salut fra mange slags våben, vi jublede og vi – mænd der deltog i krigens helvede på fremmed territorium – undlod ikke at knibe en glædeståre. Det var svært at tro at det lykkedes os at overleve. At vi fik lov til at opleve dette mirakel i livet.

Efter nogle dages forløb begyndte der at komme officerer og soldater til Bornholm. Samtidig blev krigsfangerne transporteret væk fra øen. Det blev tilladt at lade øboerne sejle ude på havet.

Der blev hurtigt dannet en 18. division og 459. divisions artilleribrigade. Jeg blev indstillet som batterikommandant ved artilleribrigaden. Batteriet inkluderede maskingeværsoldater og en musikdeling. Der blev organiseret en forplejningsdeling. Batteriet blev placeret

500 m fra havnen. Mine officerer boede i sommerhuse ved kysten.

Mange indbyggere huskede at det var os der fordrev fascisterne fra Rønne og de udtrykte ofte deres taknemmelighed over for os; næsten hver uge blev der bragt gaver – ost eller en kasse fisk – til vagten på batteriet. Når gaven blev leveret blev der sagt: "Til komandir Vladimir". Men alt gik til soldaternes bord.

Hvordan skulle jeg kunne glemme en sådan opmærksomhed?

Divisionens regimenter tog sig af evakueringen af krigsfanger. Iflg. marskal Rokossovskijs erindringer var der over 12.000 krigsfanger på øen.

Mit personale beskæftigede sig ikke med fangernes evakuering. Det koncentrerede sig om observationer på havet. Skulle holde øje med om fascisternes ubåde skulle vise sig igen. Der var også andre special-opgaver. Vi levede godt og nød det danske klima. I en periode var det lyst i 24 timer i døgnet. Man kunne komme ind i en forretning for at købe en pakke cigaretter (med en engelsk løve på pakken) for 52 øre. Men det viste sig, at der ikke var nogen og det ville være uartig blot at gå igen. Derfor ringede man på klokken på disken og kort tid efter kom den halvsovende ejer. Man forstod, at han blandede nat og dag sammen. Man undskyldte meget, betalte mere end man skulle og konkluderede:

Det var jo simpelthen en model og et eksempel på, hvordan man kunne leve et liv uden at skulle låse.

Vi der deltog i krigen var vidt forskellige mennesker. Blandt os fandtes to forbrydere.

Efter at 18.division og artilleribrigaden var blevet dannet, blev der udkommanderet en kommando, der skød disse to slyngler. Der var den rette beslutning. Kun på den måde kunne man bibeholde den Røde Armés ære.

Senere begyndte vi at leve mere roligt og alle vore mænd oplevede og forstod, at man ikke var vant til at låse forretninger, huse og alle andre private virksomheder.

Foran næsten hvert hus stod et bord, hvorpå ejer lagde sin bestilling, vedlagde et aftalt beløb og senere, på et bestemt tidspunkt, leveredes bestillingen på mælk, ost, fisk o.l. Det blev leveret af en bil drevet med gas generator. Alt det var en fantastisk model. Det oplevede jeg ikke noget andet sted. Det var meget dejligt at omgås befolkningen, især den idræts interesserede ungdom. Nogen af jer bør kunne huske det: der blev arrangeret en fodboldkamp mellem den Røde Armés soldater og Rønnes indbyggere. Jeg deltog selvfølgelig i denne kamp. Vi tabte med resultatet 0:2, men vores overordnede blev ikke vrede på os. Af de 11 deltagende fodboldspillere var ni

mand var jo såret eller skadet. Det vigtigste var, at vi havde et godt, socialt samkvem.

Vi levede godt og nød det. Vi oplevede at et sådant lille land lever et roligt liv og regeres af en kongelig familie. I havde to prinsesser.

Hvilken af dem der blev dronning, ved jeg ikke.

Det vigtigste var, at der ikke fandtes stakitter omkring husene, kun levende hegn, fint vedligeholdet. Nogen år senere, efter et besøg i Danmark, efterlignede ministerpræsident Chrushevskij Danmark hvad angår emballering af mælkeprodukter i flasker.

Hr. Konsul. Jeg skriver denne hilsen til Dem, fordi vi om nogle måneder, den 9. maj 2005 kan fejre 60 året for afslutningen af Den store Fædrelandskrig. Alle overlevende mindes det for historiens skyld. Også jeg – som oplevede hele krigens helvede – vil mindes denne tid og hvordan vi hjalp indbyggerne på Bornholm, selv om det kun var en lille brik i det store spil.

Oh, om Gud kunne hjælpe mig. Gid nogen kunne huske, hvordan vi jagede fascisterne væk fra fartøjer i havnen og gid de ville fortælle det til deres nærmeste.

Afrejsen med skibene i april 1946 var meget vel organiseret. Det var som om der kom repræsentanter fra

hele landet. Og omkring os lød der gode og taknemmelige ord.

Min henvendelse til Dem, Hr. Konsul, er blevet nedskrevet efter mit ønske. Mit problem er, at jeg ikke kan skrive selv på grund af synstab, en skade fra krigens tid

At deltage i krige efterlader kun elendighed. Man må dulme smerterne. Men jeg har den tilfredshed at have været med til at besejre fascismen. En glæde jeg især følte efter hjemkomsten fra Tyskland og Polen.

General Trubnikov organiserede en ekskursion til Berlin – til Rigsdagen og den kejserlige kancelli-bygning. Det var for os 20 mand, der var vendt hjem fra øen Bornholm.

På en af Rigsdagens søjler kunne man læse: "Vi er fra Saratov". Der var ikke plads til min underskrift, men jeg lagde min hånd på ordene og tænkte: "Ja, Saratov-brødre, vi var ikke nogle kujoner under krigen".

Nu har vi alle behov for fred.

Af hele mit hjerte ønsker jeg den bedste helse, fremgang, velstand og fred til alle jer på Bornholm, ja, endda til hele Danmarks befolkning!

Mine ord blev nøjagtigt nedskrevet.

Underskrift: Kuramshin

d. 2. august 2004.

Teksten på kuverten:

Med gratulationer på Sejrens Dag!

Kuramshin Vladimir Vasilievich



Soldaterkammerater opstillet til fotografering



Sommerhuse ved Stampen.

Tak til DR. Bornholm.

➤ Winkip & MS- Vista

Find filen "CTL3DV2.DLL", som skulle ligge i folderen

"C:\Windows\System32".

Tag en KOPI af den, og anbring samme i "C:\Windows\System" folderen

Karen Reib

➤ Grummeløkkegade 1. – Madam Næstveds hus.



Det hus vi ser på billedet er bygget før 1760.

I 1873 blev det overtaget af stenhugger Hans Jørgen Næstved, der var forlovet med Elisabeth Kristine Lund

I 1929 blev Elisabeth enke og blev kaldt madam Næstved, og hun boede her til sin død i 1938,

I Allinge holdt man i næsten alle huse alskens fjerkræ, og ofte også en gris.

I den ene ende af huset havde hun sin slet vedligeholdte bolig, og i den anden ende holdt hun høns, gæs og ænder, men som tiden gik, flyttede dyrene mere ind i beboelsen.

Hver morgen lukkede hun dyrene ud og drev dem til stranden, hvor de gik hele dagen.

Inden madam Næstved gik hjem, satte hun sig altid en stund på klippen, og gik derefter hjem, medens hendes dyr fik lov at løbe rundt på stranden.

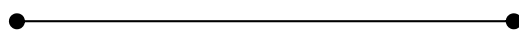
Når dagen var omme, kom de altid hjem til madam Næstveds hus.

I Åsbakken 5 – Epidemihuset – boede, i årene 1932-1942, kunstmaleren Søren Sørensen.

Han har malet et billede af madam Næstved medens hun sidder og hviler sig på klipperne neden for hans hus.



Skrevet og samlet af Aage Kure



➤ BSLF's bestyrelse valgt på Generalforsamlingen 2008



Set fra venstre mod højre

1. Suppleant: *Jørgen E. Grønvall*
2. Sekretær: *Anette Schønwandt*
3. Suppleant: *Fie Ellebye*
4. Best. medlem: *Poul E. Regnersen*
5. Formand: *Frants Bøving*
6. Næstformand: *Hans Ressel*
7. Best. medlem: *Susanne Ressel*
8. Kasserer: *Tonni Jørgensen*

● ————— ●
**Husk Lørdag den 5. april.
Slægtsforskerdag Bornholm /
Sverige 10-14 i Arkivet.**
● ————— ●

➤ Link

Har du aner i Queensland Australien så har Karen Reib fundet en god internet side.

På denne side kan man søge efter:
Født, Viede og Døde i perioden 1829 – 1914 på adressen:

<https://www.bdm.qld.gov.au/IndexSearch/BirIndexQry.m>

➤ **Harddisken.**

I denne nye artikel vil fremover annonceres alt hvad der har at gøre med harddisken, opdateringer mv.

Først det vigtige: Opdateringerne 1-6 vil efter 1/4 ikke længere kunne hentes via websitet! Vi har brug for pladsen til andet, så hvis man endnu ikke har opdateret til version 6, så er det sidste chance! Efter 1/4 vil man dog stadig kunne få opdatering 1-6 på CD.

Under punktet 'Vores harddisk...' på websitets medlemside er der nu nederst en ny sektion kaldet 'Kendte fejl til fremtidige opdateringer'.

Her vises en liste over kendte fejl på harddisken, men hvor disse fejl endnu ikke er rettet.

Finder man en fejl i de scannede/affotograferede folketællinger og kirkebøger (mapperne 'FT' og 'Bornholms kirkebøger'), så bør man naturligvis kun rapportere fejlen hvis man har opdateret sin harddisk til seneste opdatering.

Det kan jo være at den fejl man har fundet er rettet allerede. Desuden bør man tjekke listen 'Kendte fejl til fremtidige opdateringer', måske er fejlen allerede rapporteret af andre.

Fundne fejl kan sendes til mig på e-mail adressen wm@bslf.dk, jeg vil så sørge for at fejlene kommer på listen over kendte fejl, og for (om muligt) at fejlen rettes i førstkommende opdatering.

Desværre kan jeg ikke love at enhver fejl vil blive rettet i næste opdatering. Vi er jo afhængige af at f.eks. manglende sider bliver affotograferet eller gjort tilgængelige på www.arkivalieronline.dk.

Så til det mange har ventet på: Opdatering 7 er nu klar!

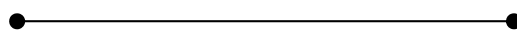
Opdateringen indeholder kirkebøgerne for 1958 (fødte, konfirmerede og viede) og 1998 (døde).

Desuden er der jævnførelsesliste for Pedersker, og et hav af mindre rettelser:

Der slettes fil dubletter og omdøbes mapper. Opdateringen fylder 470 Mb, så ønsker man ikke at opdatere fra websitet, kan opdateringen også fås på CD ved henvendelse til kassereren.

Der kommer givetvis ret hurtigt en lille opdatering 8, da jeg allerede har fået et par af de manglende sider.

Philip Kofoed.



➤ Konkurrencen

1. Hvad hedder foreningens nye suppleant?
2. Hvilket år døde Madam Næstved?
3. Hvornår er Vladimir Vasilievich Kuramshin født?
4. Hvad hed foredragsholderen til generalforsamlingen?

5. I hvilket sogn ligger Kællingebym?
6. Når der står dette i kirkebogen "Sepultus" (Sepel:, Sep: eller lign.) hvad betyder dette?
7. Hvem regerede Danmark fra 1387-1412?
8. Hvor meget er en 1 Pægl øl?

Der er 1 gavekort lydende på 200 kr.

Der trækkes lod blandt alle indkomne rigtige svar.
Alle besvarelser skal være næstformanden i hænde senest den 1. marts 2008.

Svarene sendes til Hans Ressel,
Dampmøllegade 11, 3700 Rønne.

På et postkort eller lignende eller sendes på E-mail: kon@bslf.dk
Mærkes "Konkurrence".

Svar på sidste konkurrence

1. 1807,
2. Den er formodentlig helt tilbage fra 1600 tallet.
3. 25. FEBRUAR 2008
4. Frants Bøving
5. Rutsker.
6. Det pengebeløb, som en kvinde modtog af sin fader eller mand til afholdelse af personlige udgifter.
7. 1863-1906
8. Loven blev udstedt i 1241 af Valdemar den anden Sejr på et rigsmøde i Vordingborg til anvendelse i det jyske retsområde. Loven blev med tiden brugt i hele Danmark.
Den afløstes i 1683 af Danske Lov, men i Sønderjylland anvendtes loven helt frem til 1900.

Tillykke til vinderen af konkurrencen

Medlems nr. 479-05

Bent-Ole Kofoed
3700 Rønne

●—————●

Bestyrelsen

Formand: *Frants Bøving*

Tlf. 56 97 40 04

E-Mail: fm@bslf.dk

Næstformand: *Hans Ressel*

Tlf. 56 95 81 82

E-Mail: nf@bslf.dk

Kasserer: *Tonni Jørgensen*

Tlf. 56 96 45 58

E-Mail: ks@bslf.dk

Sekretær: *Anette Schönwandt*

Tlf. 56 95 28 75

E-mail: sk@bslf.dk

Best. medlem: *Susanne Ressel*

Tlf. 56 95 81 82

E-mail: bm@bslf.dk

Best. medlem: *Poul Erik Regnersen*

Tlf. 56 96 41 18

E-mail: ingen mailadresse pt.

Suppleant: *Fie Ellebye*

Tlf. 56 99 00 77

E-mail: 1s@bslf.dk

Suppleant: *Jørgen Ellebye Grønvall*

Tlf.

E-mail: 2s@bslf.dk

Adresse: *Pingels Allé 1, 3700 Rønne*

E-Mail : info@bslf.dk

Hjemmeside: www.bslf.dk

Giro nr.: 527 - 4621

Webmaster: *Philip Kofoed*

E-Mail: wm@bslf.dk

Bladudvalg: *Hans Ressel*

E-mail: info@bslf.dk

Parforholdet

- Hvem har bukserne på hjemme hos jer?

- Tja, her den anden dag kom konen kravlende hen til mig på alle fire.

- Det må jeg nok sige. Hvad skete der så?

- Hun råbte: "Hold så op med at gemme dig under sengen. Kom ud og slås som en mand!"